



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
10 October 2002
Russian
Original: English

Пятьдесят седьмая сессия

Первый комитет

Пункт 66(t) повестки дня

**Всеобщее и полное разоружение:
мероприятия в развитие консультативного
заклучения Международного Суда
относительно законности угрозы ядерным
оружием или его применения**

Алжир, Боливия, Бруней-Даруссалам, Бурунди, Вьетнам, Гайана, Гана, Гватемала, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Индонезия, Иордания, Ирак, Камбоджа, Катар, Кения, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мексика, Монголия, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нигерия, Никарагуа, Пакистан, Панама, Перу, Самоа, Саудовская Аравия, Сингапур, Соломоновы Острова, Судан, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тонга, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Шри-Ланка, Эквадор и Ямайка: проект резолюции

Мероприятия в развитие консультативного заклучения Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 49/75 К от 15 декабря 1994 года, 51/45 М от 10 декабря 1996 года, 52/38 О от 9 декабря 1997 года, 53/77 W от 4 декабря 1998 года, 54/54 Q от 1 декабря 1999 года, 55/33 X от 20 ноября 2000 года и 56/24 S от 29 ноября 2001 года,

будучи убеждена, что сохранение ядерного оружия создает угрозу для всего человечества, а его применение имело бы катастрофические последствия для всего живого на Земле, и признавая, что единственным средством предотвращения ядерной катастрофы является полная ликвидация ядерного оружия и обеспечение уверенности в том, что оно никогда не будет производиться вновь,

вновь подтверждая приверженность международного сообщества цели полной ликвидации ядерного оружия и формирования мира, свободного от ядерного оружия,

принимая во внимание торжественные обязательства, взятые на себя государствами-участниками в статье VI Договора о нераспространении ядерного оружия¹, в частности обязательство в духе доброй воли вести переговоры об эффективных мерах по прекращению гонки ядерных вооружений в ближайшем будущем и ядерному разоружению,

ссылаясь на принципы и цели ядерного нераспространения и разоружения, принятые на Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора²,

обращая особое внимание на недвусмысленное обязательство государств, обладающих ядерным оружием, осуществить полную ликвидацию своих ядерных арсеналов, ведущую к ядерному разоружению, взятое на Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора³,

напоминая о принятии Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний в ее резолюции 50/245 от 10 сентября 1996 года и выражая удовлетворение по поводу роста числа государств, подписавших и ратифицировавших Договор,

признавая с удовлетворением, что Договор об Антарктике⁴, Договор Гладелолко⁵, Договор Раротонга⁶, Бангкокский договор⁷ и Пелиндабский договор⁸ постепенно освобождают все Южное полушарие и прилегающие районы, охватываемые этими договорами, от ядерного оружия,

принимая к сведению подписание Соединенными Штатами Америки и Российской Федерацией 24 мая 2002 года Договора о сокращении стратегических наступательных потенциалов или Московского договора после прекращения действия Договора по противоракетной обороне и настоятельно призывая их предпринять дальнейшие шаги в соответствии с Московским договором, а также на основе двусторонних договоренностей или соглашений и односторонних решений для необратимого сокращения их ядерных арсеналов,

подчеркивая важное значение укрепления всех существующих мер в области ядерного разоружения, контроля над ядерными вооружениями и их сокращения,

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 729, No. 10485.

² Конференция 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, *Заключительный документ, Часть I* (NPT/CONF.1995/32 (Part I) и Согг.2), приложение, решение 2.

³ Конференция 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, *Заключительный документ, том I* (NPT/CONF.2000/28 (Parts I и II)), часть I, статья VI, пункт 15.6.

⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 402, No. 5778.

⁵ United Nations, *Treaty Series*, vol. 634, No. 9068.

⁶ См. *Ежегодник Организации Объединенных Наций по разоружению*, том 10: 1985 год (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.86.IX.7), добавление VII.

⁷ Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии.

⁸ A/50/426, приложение.

признавая необходимость в согласованном на многосторонней основе и имеющем обязательную юридическую силу документе, обеспечивающем государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия,

вновь подтверждая центральную роль Конференции по разоружению как единственного многостороннего форума для ведения переговоров по разоружению и выражая сожаление в связи с отсутствием прогресса на переговорах по разоружению, в частности на переговорах по ядерному разоружению, состоявшихся в рамках Конференции в ходе ее сессии 2002 года,

подчеркивая необходимость того, чтобы Конференция по разоружению приступила к переговорам о поэтапной программе полной ликвидации ядерного оружия в определенных временных рамках,

выражая глубокую озабоченность по поводу отсутствия прогресса в осуществлении 13 пунктов для реализации положений статьи VI Договора о нераспространении ядерного оружия, согласованных на Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора,

стремясь к достижению цели, заключающейся в установлении имеющего обязательную юридическую силу запрета на разработку, производство, испытание, развертывание, накопление запасов, применение и угрозу применения ядерного оружия и в его уничтожении под эффективным международным контролем,

напоминая о консультативном заключении Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения, вынесенном 8 июля 1996 года,

принимая к сведению соответствующие разделы записки Генерального секретаря⁹, касающиеся осуществления резолюции 56/24 S,

1. *вновь подчеркивает* единодушное мнение Международного Суда о том, что существует обязательство проводить добросовестным образом и доводить до конца переговоры, ведущие к ядерному разоружению во всех его аспектах под строгим и эффективным международным контролем;

2. *вновь призывает* все государства незамедлительно выполнить это обязательство, начав многосторонние переговоры, ведущие к скорейшему заключению конвенции по ядерному оружию, предусматривающей запрещение разработки, производства, испытания, развертывания, накопления запасов, передачи, применения и угрозы применения ядерного оружия и его ликвидацию;

3. *просит* все государства информировать Генерального секретаря о предпринимаемых ими усилиях и мерах по осуществлению настоящей резолюции и ядерного разоружения и просит Генерального секретаря довести эту информацию до сведения Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят восьмой сессии;

⁹ A/57/95 и Add.1–2.

4. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят восьмой сессии пункт, озаглавленный «Мероприятия в развитие консультативного заключения Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения».
